



Tribuna

Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P. C. R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN PROVIZORIU

ANUL I

Nr. 196

Sâmbătă

5 OCTOMBRIE

1968

4 PAGINI

30 BANI

PRINOSUL BUCURIEI

Izvorită din procesul muncii, ca un imn închinat acesteia, un egiptuș adus procesului creator, omului și acestui minunat anotimp al belșugului, Ziua recolta și-a pus pecetea la loc de cinste pe întinsul palmarilor al sărbătorilor tradiționale.

În fiecare an, la 6 octombrie, lucrătorii ogarelor trec mîndri pe sub cupolele sîdelor ale toamnei, purtînd în care alegorice simbolul corn al abundenței.

În Sibiu, cîteva mii de țărani cooperatori vor veni în cele mai pitorești costume naționale, evocînd generații, tradiții, ocupații, să cîntească așa cum se cuvine Ziua recolta. Va fi o manifestare grandioasă a spiritului creator, a fanteziei și o încununare a succeselor obținute în producție în anul acesta.

Expozițiile deschise în Piața Teatrului și în Piața Cîmpului, unde va fi expusă întreaga gamă a legumelor și fructelor, sînt o grăitoare dovadă a belșugului, a roadelor minunate culese de harnicii lucrători ai cîmpului.

În Piața 6 Martie și în alte puncte ale municipiului, aceiași dovezi ale bunăstării. Alături în Sibiu cit și în Medias, Agnita, Copsa Mică, precum și în celelalte localități ale județului, peste 30 de cooperative agricole de producție vor expune produse dintre cele mai felurite. Aici vom întâlni mărfuri din C.A.P.-uri cum ar fi cele din Păuca, Sibiu, Sîlîmbăr, Cristian, Axente Sever, Bretea, Alma etc.

Pitorescul sărbătorii, însă, va spori, în afara expozițiilor, prin numeroase alte ingenioase forme de manifestare, în care, pe lângă fantezie, buna organizare va avea un cuvînt serios de spus. Astfel, în Dumbrava Sibiului, în

jurul a două stîni instalate, se vor servi mincăruri specifice ocupației pe care ele o reprezintă. Cele două C.A.P.-uri care organizează, Cristian și Sibiu, s-au preocupat din timp de buna reușită. Un plus de imaginație, o organizare cu temei, adăugate cadrului natural, vor crește considerabil nota acordată pregătirii pentru întîmpinarea Zilei recolta.

În Sibiu și Medias se vor desfășura adevărate parăzi ale portului popular de toamnă, o imagine sculpturală care vine să dea o strălucire în plus sărbătorii. Cîntecele și dansurile nu vor conțeni pînă tîrziu în noaptea Miile de participanți, aducînd coloritul costumelor, cîntecele și jocurile îndrăgite de toți, obiceiuri bătrînești, pline de savoare și semnificații, vor fi animații sărbătorii, ei care vor purta prinosul de belșug al toamnei.

Estradele din Dumbrava Sibiului, din Parcul Greveln (Medias), din celelalte localități, vor primi sulele de artiști amatori.

În comune, unde cooperativele de consum și C.A.P.-urile vor organiza sărbătorirea Zilei recolta, la care își vor aduce contribuția din plin și căminele culturale, același suflet de sărbătoare îi va face pe toți să-și simtă inimile pulsînd de bucurie.

Întreaga atmosferă sărbătorească, însuflețită de zecile de mii de oameni, care va pluti peste giuvaerele toamnei, prînse de coșurile încărcate ale belșugului, întreaga manifestare festivă vor fi cel mai frumos egiptuș, o laudă adusă vieții noi, harniciei și acestui anotimp de aur, încărcat de roade.

M. SLĂTINEANU

PLENARA COMITETULUI JUDEȚEAN DE PARTID

În cursul zilei de ieri a avut loc, în sala Teatrului de stat, plenara Comitetului județean de partid, care a analizat munca desfășurată de organele și organizațiile de partid, de Direcția agricolă și Uniunea județeană a cooperativei agricole de producție pentru dezvoltarea sectorului zootehnic și asigurarea bazei furajare în unitățile agricole din județul Sibiu.

Au fost prezenți membrii Comitetului județean de partid, activiștii Comitetului județean, secretarii ai comitetelor comunale de partid, președinți ai comitetelor executive ale consiliilor populare comunale, președinți de cooperative agricole de producție, ingineri zootehniști, medici veterinari, brigadierii, îngrijitorii de animale și alți lucrători din agricultură, precum și reprezentanți ai Consiliului Superior al Agriculturii și ai U.N.C.A.P., redactorii ai presei centrale și locale.

Pe marginea materialelor prezentate au luat cuvîntul tovarășii Ion Prișcă, președintele C.A.P. Moșna, Nicolae Dura, medic veterinar în circumscripția veterinară Mercurea Sibiului, Gheorghe Leonte, directorul I.A.S. Dumbrăveni, Petru Gaborăș, se-

cretar al comitetului comunal de partid din Porumbacu de Jos, Johann Schuster, președintele C.A.P. Ațel, Traian Tomuța, secretarul comitetului de partid de la C.A.P. Loamneș, Ion Lucaci, președintele C.A.P. Șeica Mare, Gheorghe Doina, inginer zootehnic la C.A.P. Alțina, Ioan Gloabă, tehnician veterinar la C.A.P. Dirlos, Laurențiu Helmut, inginer zootehnic la C.A.P. Agnita, Filip Modran, președintele C.A.P. Șelimbăr, Gheorghe Dan, secretarul comitetului de partid de la C.A.P. Avrîg, inginerul Mihai Tiller, director adjunct al Direcției agricole județene, Nicolae Găitan, prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al U.T.C. A vorbit, de asemenea, tovarășul Nicolae Barbu, vicepreședinte al Consiliului Superior al Agriculturii.

În încheierea discuțiilor a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Gavrilă, prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al P.C.R., președintele Comitetului executiv al Consiliului popular județean provizoriu.

Plenara a adoptat un plan de măsuri privind îmbunătățirea activității în sectorul zootehnic.



La mașinile de batrat din secția finisaj mecanic a fabricii „Firul roșu” Tâlmaci, producția zilnică se ridică la peste 4500 kg ață de diferite culori și număr de fir

La ordinea zilei

Pregătirea întreprinderilor pentru iarnă

Pentru că în perioada de iarnă procesul de producție să se desfășoare în condiții normale, în fiecare întreprindere se întocmește un plan cu privire la pregătirile ce trebuie făcute, și se prevăd măsurile necesare.

Intrucît ne aflăm în momentul cînd asemenea măsuri trebuie să prindă deja viață, am întreprins o vizită la uzinele textile „Tîrnava” din Medias. Din discuțiile avute cu Ștefan Benescu, mecanicul șef al uzinei, precum și cu o parte dintre maeștrii din sectoarele de producție, redăm cîteva aspecte.

În biroul mecanicului șef ni se pune la dispoziție un amplu plan în care sînt trecute 40 de măsuri prevăzute a se realiza pentru întîmpinarea anotimpului friguros. De pildă, sînt prevăzute o serie de lucrări pentru reparația clădirilor, a acoperisurilor, înlocuirea geamurilor sparte, repararea ușilor și ferestrelor, revizuirea conductelor de abur, aer comprimat și gaze, înlocuirea robinetilor, dotarea aerotelorlor cu motoare electrice și punerea în funcțiune a perdelor de aer cald, revizuirea instalațiilor de climatizare la filatură, a celei de umidificare de la tesătorie, revizuirea compresoarelor, și altele.

Se vor întreprinde lucrări și în cele privește buna funcționare a instalațiilor de lumină și forță, procurarea de uleiuri și unșori pentru mașini și utilaje, corespunzătoare anotimpului rece.

Măsuri eficiente vor fi luate și pentru asigurarea echipamentului și

materialelor de protecție necesare salariaților care lucrează în condiții deosebite.

Dar, nu este suficient să se prevadă măsuri, cu termene și responsabilități, ci ele trebuie să prindă viață, să fie realizate.

În vederea îndeplinirii obiectivelor prevăzute, din discuțiile avute, precum și din cele văzute la fața locului, am constatat că multe dintre lucrări au fost deja realizate. La tesătorie veche, precum și la cea nouă, luminatoarele au fost verificate și puse la punct, acoperișul secției finisaj a fost protejat cu bitum, iar geamurile și ușile au fost reparate pînă în prezent, în proporție de 80 la sută.

Se lucrează și la punerea la punct a instalației de încălzit și a celei de alimentare cu apă. Dar, după cum ne spunea Doru Tomos, maeștrii în cadrul serviciului energetic, instalatorii au întîmpinat unele greutăți în procurarea materialelor necesare executării lucrărilor. Și în prezent ei duc lipsa robinetilor de abur, alți de necesari schimbării celor de la tesătorie.

O situație, care ar trebui să o remedieze constructorul, adică Grupul de sanitare nr. 1 Medias, este aceea că lucrările de instalare tubulaturii la secția ajustaj se desfășoară într-un ritm cu totul nesatisfăcător. Aceasta va duce, bineînțeles, la condiții necorespunzătoare de lucru, secția nefiind încălzită, va avea repercursiuni și asupra realizării sarcinilor de producție.

Din cele constatate a mai reieșit și faptul că, datorită unor lucrări de extindere a spațiilor de producție executate cu mai puțin simț de răspundere în unele secții ploșă, așa cum este cazul la finisaj, unde îmbinarea clădirii noi cu cea veche nu s-a făcut perfect și din cauza așă se prelunge pe pereți. La tesătorie nouă ca urmare a unor deficiențe de concepție și de construcție a geamurilor mobile cad picături de apă în hală, iar la tesătorie veche burlanele de scurgere fiind înfundate cu bitum toată timpul verii, cu frunzele copacilor din jur, precum și cu deseuri de cirpe, pereții au aceeași soartă. Pentru remedierea celor arătate este necesar ca alți constructori, cit și organele competente din uzină, să intervină cu măsuri eficiente, mai ales că pînă acum, toate acestea trebuiau realizate.

Comandamentul care să conducă lucrările privind pregătirile pentru întîmpinarea anotimpului friguros, a fost format din timp. În cea mai mare parte au existat și condiții ca pînă acum să fie terminate pregătirile. De aceea se impune ca deficiențele semnalate să fie urgent remediate și în final termenele prevăzute în plan să se respecte. În felul acesta se vor crea condiții optime de realizare a planului de producție la toți indicatorii pentru anul în curs, cit și un început bun în îndeplinirea celui de al patrulea și al cincinalului.

E. SANDU

IFRON-203

I.R.U.M. Sibiu a cunoscut în anii socialismului o vizibilă evoluție ascendentă spre progresul tehnic. De fapt, denumirea întreprinderii nu mai corespunde condițiilor actuale de dezvoltare a producției. Dacă cu ani în urmă, modesta unitate instalată în cîteva „hale” necorespunzătoare executa reparații ale utilajelor forestiere, în prezent, noua întreprindere se legitimează cu produse ce o asază, ca pondere și importanță, printre unitățile fruntase ale industriei constructoare de mașini din municipiul Sibiu. Sarcinile primite în ultimii ani de la organele tutelară au făcut ca așazia producție să treacă din climatul de reparații la fluxuri tehnologice continue, interferate de o diversitate de produse de o înaltă concepție tehnică. Există în acest conglomerat de meseriașuri un germen care pe măsura timpului s-a transformat în prelușul modernității, flancat de factorul exoteric — progresul tehnic.

De acum, mijloacele de investigație ale colectivului se complică, se interfează, se diversifică, se concretizează în produse, am putea spune, unice în țară. Meseriașii vechiului atelier invizibil pe scara industrială a Sibiului, devine surprinzător de repede, făur de mașini automate de ascuțit pinze și circulare, circulare duble și în ultimii doi ani — IFRON — produsul cel mai reprezentativ al întreprinderii. Dar ce este IFRON? Denumirea de „IFRON” a descins din însăși utilitatea lui: **Încărcător frontal**. Din relațiile specialiștilor care l-au conceput și pus pe „picior” am reținut că agregatul este, ex-

cutat într-o manieră concepțională modernă, încărcătorul frontal are însușiri excepționale: înlocuiește muncă a 50 de oameni într-un schimb de 8 ore, ridică bușteni la 4 metri înălțime în greutate de 2 tone doar în cîteva secunde, încarcă zeci de vagoane într-o zi. Este deosebit de mobil, este înzestrat cu cinci viteze înainte și tot atîtea înapoi. Comenzile hidraulice ușurează manevrarea lui. Încărcătorul frontal poate fi folosit cu bune rezultate și la alte operațiuni, înlocuindu-se grațierul din capul brațelor cu alte dispozitive suplimentare. Eficacitatea lui s-a dovedit a fi inestimabilă mai ales în sectoarele de exploatare forestieră, în depozitele fabricilor de cherestea etc. Tocmai de aceea s-a simțit nevoia modernizării lui. Și în mai puțin de doi ani „IFRON”-ul a trecut prin cîteva „radiografii” și de fiecare dată a ieșit cu noi calități.

Inginerul Dumitru Marcu, directorul întreprinderii ne relatează: Ultimul tip „IFRON” 203D poate fi utilizat pentru activități complexe. Prinț-o simplă rotire a unei manete cu circa 120° se retrag bolurile care fixează greiforul de pîrghiile principale și în locul lui se poate adapta o cupă. Astfel încărcătorul frontal se transformă în încărcător de belast, nîsip sau pămînt. Agregatul poate lucra și la construcția de drumuri, poate deveni macara, sau mașină de săpat șanțuri.

Performanțele tehnice deosebite de valoroase obținute de „IFRON” 203 contribuie la suprimarea importului de asemenea agregate, la economisirea unor importante fonduri valutare.

IOAN NISTOR

FORESTIERII

Sub imperiul unei atășări străvechi de codru, forestierii imprimă semnificația unei dimensiuni economice retragerii în pădure. Acești haiduci ai vieții pașnice în codrul fratelui retrăiesc la înălțimi experiențiale existențiale, fundamentale, în care noțiunile demnității sociale — prietenie, bunățate, ajutor tovarășesc — cristalizează în forme pure. Oamenii pădurilor sînt oameni „dintr-o bucată”, tranșanți și categorici, lor nu le poți fi decît prieten sau dușman. Apropierea de elementaritatea naturii le-a format un mod franc și simplu de a înțelege viața, în care transpare o întreagă filozofie românească aplicată.

Pe aceste locuri splendide ale Carpatilor noștri, fiecare picior de plai este o gură de rai și fiecare om este un posibil poet.

Dar forestierii au asimilat regimului lor cotidian binefacerile tehnicii, păstrîndu-se — dincolo de specificul meseriei — oameni ai zilelor noastre. Acum cîteva zile, pe Valea Lotrioarei, am văzut cum un parchet aflat, cum se spune, „în inima munților”, comunica cu un alt avansat forestier prin telefon, dirijîndu-și confrății de mai sus în trimiterea buștenilor lor funicularului. Telefonul — iată un indiciu al asaltului tehnic spre cîrăriile tainice și patriarhale ale munților.

Le sîntem datori acestor oameni cu mai mult decît recunoștința platonice și ocazională (nu mai vorbim de prostul gust al poeziei exotice, luată pe vîrf de munte, în care, alături de un țapinar stă voioasă fals o voiajeră îmbălsămată după tot tipicul excursionistului fanfaron). Le sîntem datori cu tot sprijinul nostru, asigurîndu-le elementele de ambianță indispensabile omului de azi, care vor acționa implicit ca un paleativ la singurătate. Este o datorie etică pentru noi ca acest sprijin multilateral și efectiv să răspîndească într-un fel sacrificială lăcd pe care forestierii l-au făcut în favoarea societății.

... Știm oricînd că, undeva între stejari și brazi, urmașii lui Iancu și ai ortacilor lui Horia întîlnesc azi, conștiința de sine a muntelui. Aici, sub zodia libertății albastre, istoria se esențiază spre purități dacice.

Catrene satirice

Unuia care creează stocuri supranormative

Faci stocuri fără vreo mișcare
Și cînd o să te-oprești, nu știu;
Se-adeverește, prin urmare,
Că supranormativ... ești tu!

Unor cetățeni care nu se îngrijesc de apartamentele lor

Într-un registru de-alea mari
De evidență comunală
Sînteți înscrși ca gospodari.
E vorba sigur de-o greșală...

GH. TEPEȘ

Festivalul „Sibiu '68”

Recent, festivalul județean de muzică ușoară și populară „Sibiu '68” a intrat în faza pe municipii. (Anul acesta festivalul se afliă la editia a IV-a).

Pînă acum prestigioasa manifestare, bucurîndu-se de multă apreciere din partea spectatorilor, a avut loc în municipiul Medias. Pe primele locuri s-au clasificat:

— Orchestra de muzică ușoară a fabricii „3 Mai”,
— Taraful fabricii de geamuri,
— Vasile Hiceag — „Vitrometan”,
— Aurora Chescheș — „3 Mai”.

Formațiile și interpreții premiați au primit diplome din partea organizatorilor acestui festival-concurs.

În campania agricolă

- Un tractor, două și... o discuție
- Din 545 hectare — semănate... doar 5!
- Orzul și-a pierdut germinația...
- 8 vagoane de castraveți pe... „apa simbetei”

Sînt unele cooperative agricole de producție ce dau meren de lucru organelor agricole, „urnirea” lor din loc necesitănd concentrarea unor forte deosebite. Iată două dintre acestea.

C.A.P. Ludos, 3 octombrie a.c., ora 12. Pe terla „Sesul de jos” — o semănătoare, un tractor și cîteva oameni. Două atelaje urcă greu panta spre agregatul de semănat. Terenul este bun pentru însămînțări. Mecanizatorul Ilie Scheau, cu ajutorul unui cooperator, prinde semănătoarea de tractor. Întrebă de ce nu s-a început mai de dimineață lucrul, mecanizatorul afirmă că nu a avut sîmînță. Cooperatorul Ioan Luca spune însă că sîmînța a fost asigurată dar că, atunci cînd a venit el, lipsea tractorul. În cele din urmă tractoristul a recunoscut că nu a avut furtună la cilindru. „Nu-mai că” — zice el — intrucît nu este decît un singur om la semănătoare, nu se poate începe nici acum însămînțatul.

Președintele cooperativei — Ioan Săucea, pe care l-au găsit în baraca grădini de legume (!) spunea că brigadierul Gheorghe Munteanu avusese sarcina să mobilizeze doi oameni la semănătoare. Cum a

duș-o la îndeplinire, am văzut. De altfel, modul defectuos în care a fost organizată munca își arată pe deplin roadele. În 30 septembrie, mecanizatorul Ilie Moraru a „reușit” să însămînțeze, din zori și pînă-n seară, doar... 3 hectare cu grîu, cu SU 29. Jo!, același mecanizator, dar... adus semănătoarea din terla „La Singătîn”, unde se semănase secară, la „Sesul de jos” pe la ora 12.30. „Am crezut că terenul e moale” — a motivat el. După cit se vede, pînă și mecanizatorii sînt lăsați să-și întocmească programul de lucru după bunul lor plac. „Rezultatele” în asemenea cazuri sînt evidente: unitatea a semănat, din suprafața totală planificată de 545 hectare, doar... 5 hectare. Terenul pentru orz este pregătît (60 hectare), dar semănatul nu a început. Motivul? Orzul, înut într-un strat gros de 2 metri, așa că muștele, germinația a scăzut, așa că mai înțîl trebuie schimbă sîmînța (acțiune în curs de desfășurare) și apoi să va putea începe semănătul.

Fată de asemenea neglijențe este cazul să fie luate măsuri energice pentru că nu se poate tolera că din lipsa de preocupare a consiliului de conducere a G.A.P. și a comitetului

de direcție al I.M.A. Mercurea Sibiului să înfrînză însămînțările sau să se execute la un nivel necorespunzător.

Serioase rămîneri în urmă există și în privința recoltărilor de toamnă. La cartofi „nu se mișcase” încă (cu toate că pe întreaga suprafață ocupată acum de cartofi, 60 hectare, este prevăzută a se însămînța grîu), iar la sfecla de zahăr abia începuse recoltatul. La producția de castraveți fată de 170 tone producție marfă planificată, s-au realizat numai 55 tone. Și nici nu se putea mai mult din moment ce peste 8 vagoane de castraveți, după unii, peste 20 la sută din producția totală, după alții, s-a pierdut pe „apa simbetei”.

Situații asemănătoare am întâlnit și la unitatea vecină, cooperativa agricolă de producție din Gusu. Președintele unității, Nicolae Berghetan, în fruntea unui grup de 74 cooperatori, se găsea la recoltatul castraveților. De pe cele 10 hectare cultivate cu această legumă, după suspensele președintelui, trebuia să se obțină 140 tone castraveți. Dar acum, la „spartul tirgului” s-a constatat că au fost valorificate cu statul doar 24 tone. Alte 24 au fost aruncate... în hrana porcilor.

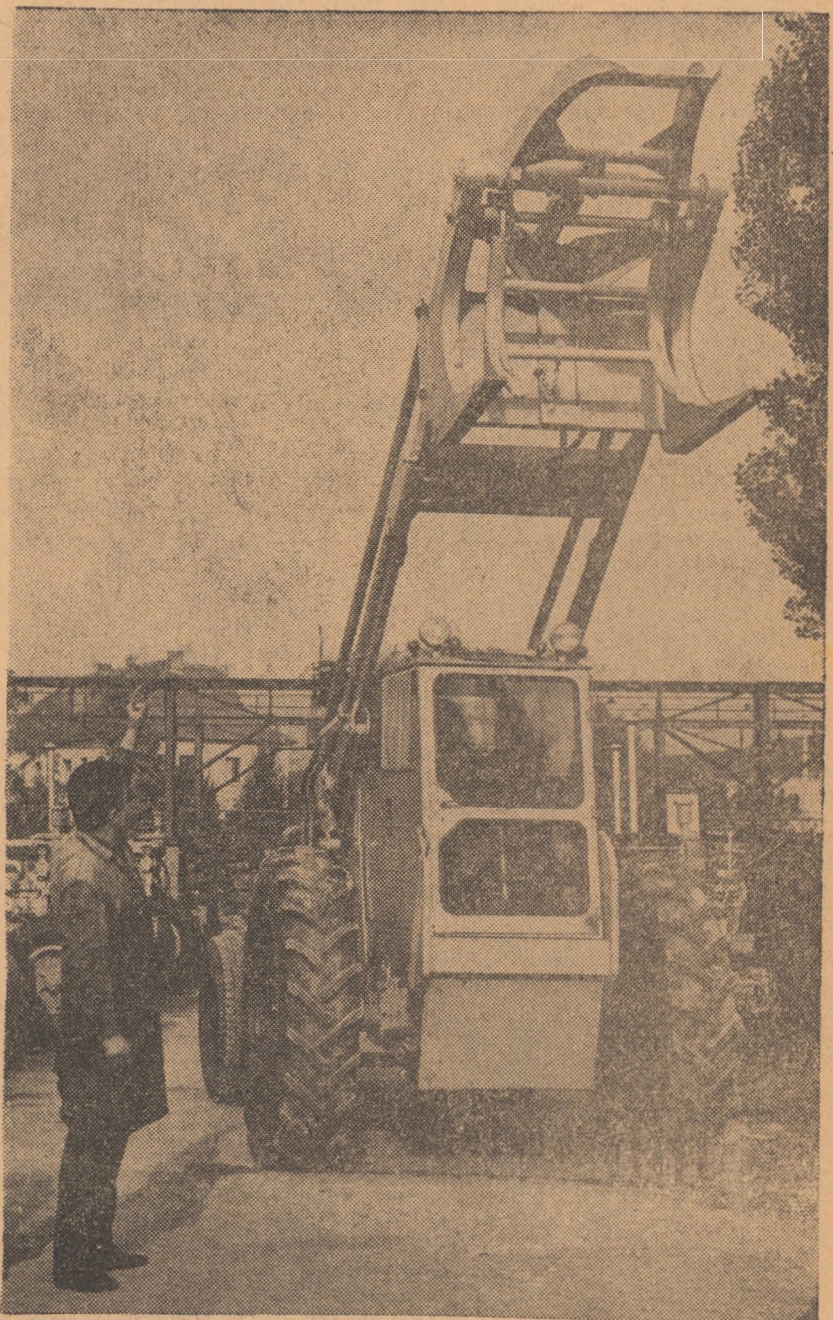
Cît privește recoltarea celor 25 hectare de cartofi, președintele ne-a „argumentat” că nu se poate începe lucrarea din lipsa de brațe de muncă. Oamenii au să-și culeagă laturile lor, ville lor, așa că noi nu putem să facem nimic”. Asemenea concepții sînt caracteristice acelor

conducători care se situează în coada maselor. Că așa stau lucrurile la Gusu ne-o dovedește faptul că, președintele acestei unități nici nu știe cîte hectare de orz s-au semănat, nu știe cît teren este pregătît pentru însămînțări. Ce-i drept, nici inginerul unității, Alexandru Rusu, nu-și aduce aportul la organizarea muncii. Nici măcar nu știe precis cîte tractoare deservesc unitatea în care lucrează. Cele 227 brate de muncă din cooperativa respectivă reprezintă o forță care, dacă ar fi bine îndrumată, lucrările agricole s-ar afla într-un stadiu mai avansat.

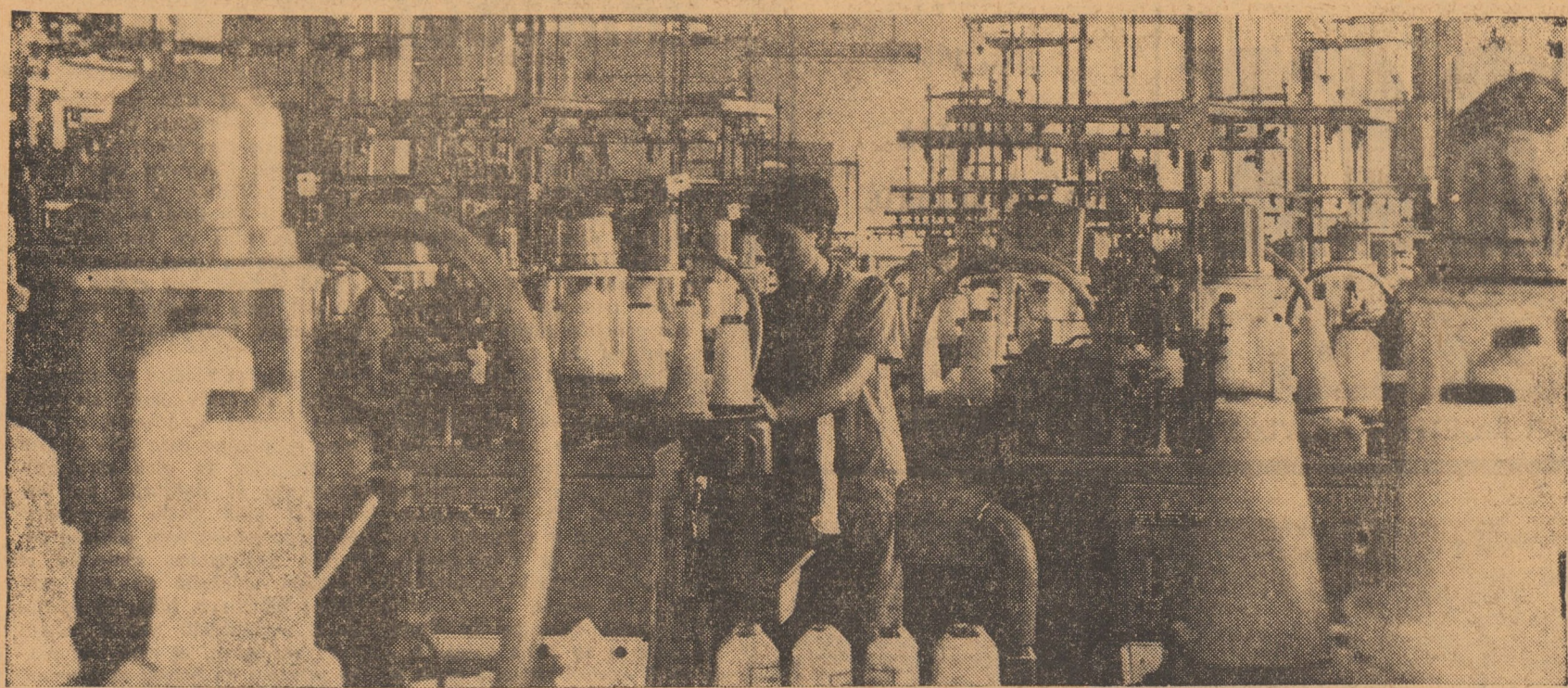
Fată de toate aceste probleme, atît Direcția agricolă județeană, cit și Uniunea județeană a C.A.P. nu a manifestat prea multă solitudine pentru rezolvarea lor. Abia în ultimul moment Direcția agricolă a detasat pe inginerul Cornel Pastramă, de la Alțina la Ludos, iar Uniunea județeană a C.A.P. a mai adus un instructor în cele 2 unități.

Sînt utile aceste măsuri. Dar eficacitatea lor va fi nulă dacă Comitetul comunal de partid, organizațiile de bază, consiliile de conducere din aceste unități nu vor face o cotitură radicală în activitatea lor. Se impune ca aceste organe să întreprindă acțiuni de masă pentru mobilizarea la lucru a cooperativelor, pentru a-i convinge pe aceștia de necesitatea executării, la timp util și la un înalt nivel calitativ, a lucrărilor campaniei agricole de toamnă.

Ing. agronom GH. GRĂDINARU



Noul produs IFRON-203D executat de colectivul întreprinderii I.R.U.M. Sibiu



Fabrica „7 Noiembrie” Sibiu, secția clorapi din fire sintetice fără cusătură. Prin introducerea noilor uflaje — mașini circulare de tricotat clorapi cu cilindru și disc — se asigură o calitate superioară a produselor

Sclavii „imperului” negru

Cel ce pătrunde în acest „imperiu”, al alcoolului, uită de sine, de oameni, de nenorocirile îndatoriri care ar trebui să-l oprimească de la abuz. El devine repede victima băuturii, iar, la rândul său, în numeroase cazuri, această trecere peste limitele admise se soldează cu alte victime, cu totul nevinovate, ale celui turmentat.

S-ar părea că insul care bea până uită de sine ar avea scuze. Nici pe departe. El este cu atât mai vinovat cu cât răspunderea ce-l apasă umerii este mai mare. Am putea spune, deci că cel mai înverșunat dușman al celor care conduc autovehicule este alcoolul. Și, dureros, afirmația o susțin nenorocirile accidentate ce au loc, unele fiind dintre cele mai grave.

D. N. din Armeni se întorcea, cu o clipă din urmă, de la Sibiu. Fusese cu soția după cum-părături. Se apropiu de casă, mergând domol cu căruța. Către miezul nopții coborau o pantă spre sat. Drumul era aproape de

Reflecții

sîrșit. La ora aceea tirzie, tot drumul retrăiește bucuria apropiării de casă. Pentru D. N., însă, aceasta avea să fie ultima bucurie, iar cel ce avea să-l oprime este un semen de-al său.

Nu departe de satul amintit, printre cei ce lucrau la instalarea unei sonde se afla și tractoristul Gheorghe Alb. Un tânăr de 24 de ani. La lăsarea nopții, el se îndrepta spre Armeni, cu un tractor S. 1300. Desi coleșt pe șenile se mișcă anevoie, Gh. A. ardea de nerăbdare să ajungă cât mai repede în sat. Se grăbea spre bufet, să bea. Uitate că îl este interzis să bea de vreme ce trebuie să conducă? Uitate că n-are acces pe acel drum cu autovehiculul greu pe care se află? Nuf! Și totuși... Aici, la cooperativă, a băut până pe la ora 22. Trebuia să se închidă localul. Și-a luat cei doi ortaci cu care băuse și a plecat la o gazdă a lui din sat. Cheful a continuat până spre miezul nopții, către ora fatală, care avea să aducă ireparabilul. A pornit, apoi, încet-încet, cu tractorul să urce panta drumului pe care venise. În cale l-a apărut D. N. cu căruța. Calul s-a ferit. Tractoristul, însă, a mers drept. Sub tractorul cu o greutate de mai multe tone a prins căruța pe care a îngropat-o în pământ. Și l-a rănit grav pe căruțaș. Și cu toate acestea și-a văzut de drum. A oprit doar câteva clipe, puțin mai tirziu. În vremea aceasta, soția victimei, era singură, fără nici un ajutor. Cel ce călcase atît legile scrise, cit și pe cele ale omenei dispărea cu tractorul în noaptea. Ea a trebuit să alerge în sat, după ajutor. Soțul, rănit grav, a fost dus la dispensar, apoi trimis la Sibiu. În drum către spital, însă, a decedat.

După ce și-a dus tractorul pe șanțier, tractoristul s-a întors să vadă rezultatul accidentului. Teama, emoția, curiozitatea, oare ce l-a trimis? Oricum, nu credem regretul pentru fapta sa îngrozitoare. După cele relatate de medic, victima putea fi salvată. Avea, însă, nevoie de ajutor. Și cu atât mai mult avea dreptul la el din partea celui care îi cauzase nenorocirea. Dar acesta, trecind peste omenie, a fugit pe drumul lăsat. Trecuse prin „imperiu” negru al alcoolului, călcase în picioare ceea ce este mai sfînt, omenia, și dispăruse în beznă nopții, incert dacă se ascundea sub vălul ei negru la fel ca fapta ce o comisesse.

MARIN NIȚA

Restaurantele cu mandatar

- Cu dreptul și cu stîngul
- Specialitatea casei: „ciorbă cu bere”
- Un halat pentru tov. ospătar!

Într-o zi mai mult de un an în circuitul alimentației publice, sistemul mandatarial a fost introdus în scopul precis de a da un impuls acestui sector al comerțului prin ridicarea calitativă a serviciului și diverselor preparate. Cum stau lucrurile la ora actuală și în ce fel s-a răspuns scopului enunțat mai sus? Două întrebări de la care am început un raid-anchetă la 6 astfel de unități din Sibiu și Cisnădie.

O constatare se impune a fi consemnată de la bun început. Fără excepție, cele șase unități stau foarte bine la capitolul ciorbă și bere. O gustoasă ciorbă de burdă, de porc sau de vacuță poate oricînd face onoare casei. Dar numai atât? Orientîndu-se, din motive pe care ne rezervăm dreptul să le dezvăluim cu alt prilej, numai spre anumite sortimente de mazăre se ajunge la situația ca cea semnalată în 30 septembrie la restaurantul „Cindrelul” din Cisnădie, unde mazăre se reduce la apă minerală și sirop, cu un stoc de 2200 lei. De necrezut la o unitate cu o putere medie de desfacere de 14.000 lei pe zi. Silit de împrejurări, localul și-a închis uși în nasul consumatorilor. Nă se poate afirma că cei trei mandatarii (Nică Violel, Ștefan Ilie și Popa Nicolae) au învățat de ieri meseria de ospătar. Sînt toți oameni cu vechi state de plată în alimentația publică. Și totuși...

Să trecem peste cei 14 kilometri care despart cele două orașe. Cu credința că vom putea oferi prietenilor care ne însoțesc un prînz de care să-și amintească oricînd cu plăcere, pășim pragul restaurantului Timiș din imediata apropiere a celebrului Pasaj al scîrilor. Ne strecurăm cu dificultate printre ciocînele de clienți care beau bere în picioare, printre mese, prin colțuri, peste tot. Mandatarul localului (Pitu) ne-a asigurat încă din stradă că „are o ciorbă...”. După surpriza ce ne-o face ospătarul care ne asigură că... nu are nici un soi de ciorbă, ne convinge mandatarul că... totuși are (!) una de porc. Unul din ospătari „cu experiență” de care ni s-a vorbit meru ne înțoarce farfurile pe dos mai înainte să fi putut sorbi măcar un sferd din conținut, făcîndu-ne, astfel, vrînd-nevrînd, clienții curățitorii chimice... De unde au fost recrutați acești ospătari, în marea lor

majoritate foarte tineri? Cine l-a învățat în „meserie” și cine l-a învățat să umble atît de dehamati și murdari? De ce n-ai fi nevoie de curățenie, scobitori, solnițe, servetele și fețe de masă curate și în acest local de la care ne așteptăm în primul rînd la atenție? Întrebări la care, datorită imaginii deformate pe care și-a creat-o mandatarul despre comerț, va fi greu să se găsească un răspuns demn de crezare. Pentru că ne-a răsturnat ciorbă pe haine, înăsur ospătar și-a cerut, într-adevăr, scuze. Pentru faptul că în local domnește o murdărie imposibil de descris, că lipsește ceea ce este specific micului dejun sau țigărele cine va cere scuze clienților înșelați în așteptările lor? Va trebui să-o facă, desigur, cel care pornind cu piciorul drept la început, calcă tot mai apăsat cu stîngul în ultima vreme.

Nimeni nu s-a gîndit nici o clipă, că mandatarul pot să-și permită să prezinte localul sub limita oricăror îngăduințe. Nu s-a gîndit, de asemenea, nimeni că în aceste restaurante se va vinde doar bere, tuică și o leacă de ciorbă bună. Cîștigînd 50 de bani la sticla de bere, conducătorii acestor unități de alimentație publică nu-și pot permite să neglijeze cerințele elementare ale practicii comerciale în alimentația publică de la noi: igienă și calitate! S-au uitat prea devreme aceste legi și ne gîndim, în modul cel mai serios, ce explicație poate da inspecția sanitară de stat în fața unor astfel de realități? Ne sprijinim a-

Turism

Agencia județeană Sibiu a O.N.T. Carpați, str. N. Bălcescu 53, telefon 125 59, organizează pentru lunile de toamnă numeroase excursii în țară și străinătate.

Pentru ziua de 6 octombrie, agenția oferă amatorilor de turism posibilitatea să participe la finala concursului automobilistic de coastă de la Feleac (Cluj) și la sărbătorirea „Zilei recoltei” pe ruta Sibiu — Rîmnicu Vilcea — Drăgășani.

O altă excursie (11—13 octom-

brie) este prevăzută pe ruta Sibiu — Rîmnicu Vilcea — Craiova — Turnu Severin — Ada Kaleh — Herculane — Caransebeș — Hațeg — Simeria — Sibiu.

În zilele de 20—24 octombrie amatorii de turism din județul Sibiu pot face cu autocarul o excursie pentru vizitarea mănăstirilor din nordul Moldovei.

Între 17—22 noiembrie se organizează „Turul Balcanic” pe ruta Sibiu — Timișoara — Belgrad — Niș — Sofia — Plevna — Tirnovo — Russe — București — Pitești — Sibiu. Se asigură transport cu autocarul, cazare și masă.

MARIUS VINTILA

Scriitorul Paul Constant povestește despre: UN TIP

Dînd urmare unei incunostințări, m-am prezentat oficiului respectiv pentru îndeplinirea formalității cerute. O formalitate care folosea mai mult aceluiași ofițer și mai puțin mie, de la care, ca celălalt constient nu mă puteam sustrage. Am intrat în biroul respectiv, am salutut cu viincios și m-am adresat unui funcționar pe care l-am văzut dispo-

bil și credem că mă poate servi. — Dom’ sef, am întocmit o suplică în conformitate cu incunostințarea dumneavoastră și vreau să v-o depun.

Credeam că dacă-l iau cu „domnule sef” am să-l măgulesc și are să-mi zîmbească, servindu-mă la lupte. Dumnealui însă mi-a respins suplica supărat și mi-a dat direcția spre o altă masă.

— Du-te la domnu’ de acolo. Dați buzna pe unde se întîmplă răz să vă informați!

Recunoscîndu-mă vinovat mi-am cerut scuze, pe care dumnealui a avut bunăvoința să le accepte, după care l-am salutut respectuos și m-am retras de-a-ndăratele. Funcționarul de resort, mărturisesc, mi-a părut mai mult moale decît fioros. Bătrîni, cu părul cănit și lustruit cu ulei, cu fața smochinită și mustață serios avariata de moli. L-am întins suplica și m-am tras, deferent, un pas înapoi. M-a privit peste lentilele ochelarelor și, după ce s-a asigurat că exist, s-a potrivit mai bine pe scaun, cu intenția vădită de a o citi. Așteptînd s-o termine mi-am învîrît pălăria în mîini, m-am schimbat cînd pe un picior cînd pe altul, mi-am șters fruntea de sudoare și am tușit de cîteva ori. Dumnealui rămîne netulburat și citea, citea, fără însă s-o poată termina. Și doar nu cuprîndea decît patru rînduri...

Văzîndu-l zăbăva am început să intru la bănuială că sau doarme cu ochii deschiși, sau că simulează că citește, prăpîdînd în schimb timpul cu rezolvarea în gînd a cîte știe ce chestii personale. Cînd, în sfîrșit, și-a ridicat ochii de pe suplică, m-a întrebare pe un ton supărător de zellemist.

— Ce susții dumneata, domnule, că eu nu am priceput nimic! — Păi, să vedeți... Conform incunostințării dvs., am ținut să mă pun în regulă.

— Da? Și pentru asta trebuia să umpli o coală întreagă de hîrtie? — Vă rog să nu vă supărați, dar nu sînt decît patru rînduri.

— Ei, și poate regretă că nu ai scris un roman întreg? Nu știi că pentru așa ceva există formulare tipărite? Poftim unul și-l completează...

Am luat imprimatul și l-am completat la lupte. În acest timp dumnealui și-a scos tacticos tabachera din care și-a ales o țigară. S-a uitat atent la foaie să vadă dacă nu cumva răsula pe undeva, a apăsato pe pîntece ca să-i facă tiraj. A mai pierdut cîteva minute pînă s-a cotrobăit prin toate buzunarele ca să-și caute țigaretul și cînd, în sfîrșit, l-a găsit, a plecat pe la toți colegii ca să-și facă rost de chibrit. Revenind, și-a adus aminte de mine, și vădit nemulțumit că mă află tot acolo a tras un registru din cavoul cu scrise pe care l-a izbit de masă, ridicînd un nor de praf de cea mai fină calitate. Apoi a început să-i răfoiască filele, chipurile spre a mă servi.

Începusem să transpir tot mai mult și să-mi pierd răbdarea. Dumnealui

însă, slujbaş vechi și cu dichis, nu se tulbura deloc. A luat tocul și a dat să-mi înregistrez hîrtia. În prealabil, constatînd că penița este scilicet s-a apucat s-o schimbe. A po-trivit-o în loc și l-a încercat elasticitatea. Era prea tare. A prăjit-o pe jăratecul țigaretel și cînd a socotit-o suficient de înfierbîntată a muiat-o în cerneală ca s-o călească.

Apoi a tras-o prin pâr, a muiat-o din nou în cerneală și a încercat să scrie. Văzînd-o că se umpluse de grăsime și că nu prindea cerneală s-a uitat la mine urît, ca și cum din pricina mea se întîmpla una ca asta.

— Nu merge, a constatat dumnealui.

— Văd și eu, mi-am permis să observ.

— Vezi? S-a infuriat atunci, subit. Și cred că te bucuri! Lasă suplica aici și vino altădată după rezultat.

Pierdusem mai mult de o oră pentru o treabă de nimic și simteam cum mă furnică toți nervii prin trup. Pe mine, care n-am dat niciodată astfel de semne. Ca să nu provoc însă o nouă supărare l-am salutut respectuos și m-am retras fără să-l mai fac vreo obiecție. Ceva mai mult, i-am zîmbit, așa ca să creadă că ne despărțim prietenește.

În gînd l-am blestemat să i se frîngă penița în toc cînd o scrie mai cu elan și să facă porci de cerneală pe foile registrului tocmai cînd s-o osteni să scrie în el mai curat și mai caligrafic. Cu mai mult și mai greu, am socotit că nu l-aș fi putut osîndi.

● Unde mergem? ●

SIMBATA

FOTBAL — Medias: teren Spectra; ora 16, Sparta — Metalurgica Sibiu; teren Textila; ora 16, Textila Medias — Record Medias; Copsa Mică; ora 16, Carboșin — Independența Sibiu; Cisnădie; ora 16, Textila — Metalul I.O.S. (jocuri în campionatul județean).

HANDBAL — Sibiu: teren Școala sportivă, ora 16,30, Independența Sibiu — Constructorul Sibiu (campionat județean masculin).

DUMINICA

VOLEI — Sibiu: sala Școlii sportive, ora 10, Școala sportivă Sibiu — Liceul Simeria (I) și ora 11,30, Școala sportivă Sibiu — Grupul școlar chimie Copsa Mică (m) — ambele în cadrul diviziei școlare; ora 12,30, C.S.M. Sibiu — Combinatul poligrafic București — partidă amicală.

FOTBAL — Medias: stadion Gaz metan, ora 10, Gaz metan — Metalul Hunedoara (divizia B); Sibiu: stadion Metalul, ora 10, Progresul — Tehnofrig Cluj (divizia C); Copsa Mică; ora 10, Metalul — Aurul Zlatna (divizia C); Tâlmăciul; ora 10, Unirea — C.F.R. Sibiu (campionat județean); Agnita; ora 10, Progresul — Carpați Mîrșă (campionat județean).

HANDBAL — Sibiu: teren Luceafărul, ora 11, Școala sportivă — Liceul nr. 1 Caracal (I) — divizie școlare; ora 10, C.S.M. II — Sparta Medias (I); Medias: teren Record, ora 11, Automecanica — Voința Agnita (m); Agnita: ora 11, Tricotajul — Voința Sibiu (I) — toate în cadrul campionatului județean.

BASCHECH — Sibiu: sala Școlii sportive, ora 8,30, Școala sportivă — Liceul N. Bălcescu Craiova (m) — divizie școlare.

RUGBI — Sibiu: teren Electrica, ora 12, C.S.M. Sibiu — C.F.R. Brașov (divizia B).



Imbinînd frumusețea unui străvechi „ländler” cu amalgamul de culori al costumatei săsești din Turnișor, zîmbetul acestor tinere fete se desprinde, probabil, de pe corzile chitarelor...

ÎNTEPRINDEREA INDUSTRIALĂ

Sibiu

50, ABATORULUI Nr.3 Telefon 137.97

LIVREAZĂ PE BAZĂ DE COMANDĂ

— saltele cu scamă de lină 130x10x15 cm. și 90x64x12 cm.

— perne cu scamă de lină 68x48 cm.

— jaluzele pentru ferestre, cu urzeală din fire bumbac și băteală din p.v.e.

— scaune fixe sau pliante cu ramă metalică, sezutul și spatele cu împletitură de bandă țesută din fire p.v.e.

— mese și umbrele pliante pentru terase și grădini

— scaune și umbrele pliante pentru plajă

— săpun de rufe

— împrejurări din plasă de sîrmă, cu sau fără montanti

MICA PUBLICITATE

Inginer caut cameră cu intrare separată, acces baie. Sibiu, telefon 14850 — interior 447.

azi...

TIMPUL

Soarele răsare la 6 h și 18 m și apune la 17 h și 50 m. Vreme instabilă cu cerul mai mult acoperit. Vor cădea precipitații temporare sub formă de ploie. Vîntul va sufla potrivit din sectorul nord-vestic. Temperatura minimă va fi cuprinsă între 3 și 5 grade, iar cea maximă va oscila între 9 și 13 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Roata vieții (orele 8,45; 11,00; 13,30; 16,00; 18,30; 21,00); TINERETULUI (fost Victoria): Tally și vinătorul (orele 9,00; 11,00; 13,30; 16,00; 18,30; 21,00); ARTA (fost Tinerețului): Mesteacănu (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); INDEPENDENȚA: Loana (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: Încercuirea (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00); MEDIAS: PROGRESUL: Alegere de asasin (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TINERETULUI: Muzicantul (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Operațiunea Crossbow (orele 10,00; 16,00; 18,00; și 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: Cine va deschiide ușa (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

azi...

BAZNA BAI: Un dolar găurit (orele 17,00 și 19,00). AGNITA: 8 MAK: La ora 5 după amiază (orele 10,00; 16,00; 18,00; 20,00).

DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: O sută unu dalmatieni (orele 18,00 și 20,00).

OCNA SIBIULUI: Răzburarea halduilor (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: Pentru cîțiva dolari în plus (orele 17,00 și 19,00).

RADIOJURNALE: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I); 14,00; 17,00 și 23,00 (programul II).

Emissioni literare: 8,25 — Moment poetic. George Călinescu: „Eran bărbatul care...”; 14,15 — Călătorii în istoria civilizației; 17,15 — Memoria pămîntului românesc; 20,05 — Tărîi, inima și versul. Montaj de poezie contemporană românească; 22,30 — Moment poetic. Versuri de Samson Bodnărescu (programul I); 18,30 —

Radiojurnale: 7,00; 8,00; 13,00; 16,00; 19,00; 22,00 (programul I);

TRIBUNA LITERARĂ ȘI ARTISTICĂ

NICOLAE IORGA

Două scrisori inedite

La Arhivele statului Sibiu, fondul Astra, pachetul nr. 184, se păstrează două scrisori inedite trimise de N. Iorga conducerii Astrei. Ele prezintă un dublu interes: pe de o parte completează bio-bibliografia lui Nicolae Iorga, iar pe de altă parte vorbesc despre legăturile dintre românii din diferitele ținuturi geografice, în ciuda granițelor artificiale și temporare existente atunci. Aceste motive justifică, credem, publicarea integrală a documentelor. Scrisoarea nr. 1, inv. 1205/1909

Domnule Președinte,

Am onoarea a vă face cunoscut că v-am trimis prin librăria „Școala Română” din Cimpulung (Bucovina) 1.000 (una mie) ex. din „Faptele Străbunilor” (Istoria Românilor pe înțelesul poporului și nr. 1 din „Cartea de celtire a „Ligei Culturale”).

Aceste exemplare Liga le dăruiește despărțimintelor „Asociației” și vă rog să binevoiți a dispune împărțirea lor către conducătorii acestor despărțiminte cu prietenii apropiați adunări generale din Sibiu.

Scopul Ligei e ca toate cărțile să ajungă în mîna oamenilor din popor, care au mai multă nevoie de a li se întări conștiința națională. Rugându-vă a-mi răspunde de primire, și la timpul cuvenit, de distribuire, vă asigur de considerația mea deosebită.

N. IORGA

secretarul „Ligei culturale”

17 septembrie 1909

P.S. Din acest volum v-am trimis numai 900 ex. cîte am avut disponibile. Vă rugăm să binevoiți a-mi da confirmarea pentru această sumă. Vălenii de Munte, 23 Septembrie 909

Scrisoarea nr. 2, inv. 1298/1909

Domnule Președinte,

Ca răspuns la scrisoarea Dvoastră, am onoarea să vă comunic că exemplarele din cartea știută nu sînt trimise de mine, ci de „Liga Culturală”. Ea crede să aducă astfel un mare folos conștiinței naționale a Românilor de dincolo, fără a bănuți că poate face rău, prin aceasta, „Asociației”. Conform cu invitațiunea Dvoastră, de a se „ridica” volumele, vă rog să le înaintați ziarului „Tribuna” din Arad. Costul expediției ne privește pe noi.

Cerindu-vă scuze pentru neplăcerea ce v-am putut pricinui, vă rog, domnule președinte, a primi asigurarea deosebitei noastre considerațiuni. Vălenii de Munte 4/17 noiembrie 1909

N. IORGA



Scenă din spectacolul Croitorii cel mari din Valahia, piesă ce a fost jucată în premieră la deschiderea noului stagiuni a Teatrului de stat din Sibiu

RESURECȚIA LIMBAJULUI METAFORIC

Cu piesa aceasta („Croitorii cel mari din Valahia”), apărută de curând și asupra căreia și-au concentrat eforturile imediat nu mai puțin de 8 colective de teatru din țară, se petrece un lucru alt de ciudat înțeles vorbele per a se desfășura într-o exuberanță mereu nesățioasă, fără a izbuti să concentreze câteva judecăți de o precizie infailibilă. Faptul pare a fi stimulată de împrejurarea că această lucrare ambițioasă a fi un act de reconstrucție a istoriei, săvîrșit din unghiul unei sinteze definitorii a valorilor ei de cea mai neclătinată esență. Trebuie peste considerațiile date de a decide asupra acuității științifice a elementelor selectate drept componente ale sufletului românesc, vom releva optica de o nouă pregnanță în teatrul nostru de azi, în virtutea căreia Alexandru Popescu — autorul textului — refuză a cobori brutal prin straturile istoriei, în căutarea unei grandilocvențe mai degrabă exterioare decît comună evenimentelor, mai curînd superficială decît agreabilă inteligenței. Se pare că în acest punct se cuvine a căuta prima distincție de valoare a piesei, pentru că detașarea iluminată cu care se dispută datele istorice este, cu neputință, un merit care nu poate fi revendicat de nici un dramaturg român de pînă acum. Aceasta pentru că existența teatrului nostru, deși cu o mare consideratie pentru subiectul istoric, nu și-a dovedit încă curajul de a depăși o anumită crispare autentică, greu de încorporat în axiologia de substanță a actului artistic teatral.

Acceptînd unghiul revoluționar propus de autor vom cîștiga numai decît o libertate interioară de miscară, care ne va îngădui să judecăm amănuntele, funcția lor în ansamblul spectacolului, implicățiile lor în desfășurarea conflictului și sensurile lor de o intensă generozitate intelectuală. Asa de pildă, vom fi mai puțin socotiți de apariția unui Basarab I lipsit de gravitatea monumentală și de sobrietatea romantică

cu care ne-au obisnuit alte spectacole, de apariția unor costume de ultimă modă în aceeași scenă cu curtea domnească etc. În cadrul larg al acestei concepții noi, Alexandru Popescu înfăptuiește o operație plină de răspundere, aceea de a lumina unele zone ale specificității ființei noastre naționale, de a argumenta „miracolul românesc” al rezistenței și al duratei, ca să ne folosim de o formulare concisă, desoperită pe o pagină de Mircea Eliade („Comentarii la legenda mesterului Manole”, București, 1943, pag. 132). Pătrunzînd într-un spațiu atît de lăbil autorul face dovada unei stăpîniri de sine desăvîrșită, ce-

la mitic, în interiorul căreia se interferează fericit cele două procese considerate ca tendințe în literatura contemporană: un proces al mitizării și un altul al demitizării. Cît privește spectacolul construit la Teatrul de stat din Sibiu, se pare că el este în primul rînd unul de regie. Alexandru Popescu mătură într-o împrejurare că este fericit a constata că la Sibiu cineva a gîndit totul exact cum și-ar fi dorit el însuși. Pentru a seiza însă forța cu care Dan Nasta, regizorul spectacolului, a pătruns prin hătîșurile piesei, propunem o rememorare atentă a scenei curții, de dinaintea fiinelui. Căci în această desfășurare luminoasă de valori, punctată încolo de cite o frază, se regăsește datele fundamentale ale psihologiei textului: o anumită nonsalanță vioaie, o anumită subțirime și finețe de gust, o anumită textură de filigran. La realizarea acestei scene spectaculoase, de figuratie, avem bucuria a descoperi că și dăruiesc talentul înșiși actorii teatrului necuprîns în distribuție, ceea ce sporește nemăsurat forța tabloului, oferînd interpretului un cîmp de creație deosebit de frumos. Considerăm un act de onoare pentru colectivul de interpreți al acestui fragment faptul că au reușit să-și învingă unele preconcepții niucunde comune artei.

Un mare succes îl găsim apoi în realizarea celor două cupluri centrale: Nicu Niculescu — Valeriu Parascchiu, Sebastian Papaiani — Adina Ratiu. Aceasta se completează și se îmbină atît de firesc încît asigură spectacolului dintr-un început un piedestal de înaltă ținută artistică. În ele se regăsește fericit grația și subtilitatea ușor izbită a Pătrîntului Capelan, cu demnitatea intelectuală a Călugărului-Poet, exuberanța curciorilor și densă a Voievodului Valah cu ingenuitatea sălbatică a Doamnei Fleur. Sînt patru puncte acestea, în care, fără nici o îndoielă, actorii Nicu Niculescu, Sebastian Papaiani, Adina Ratiu și Valeriu Parascchiu adaugă niste cîștiguri certe definirii propriilor lor personalități artistice. Bine înțelesul ansamblului, desînd profilul greu de înfrînt în memorie, îl regăsim în spectacol pe Costel Rădulescu — artist emerit, Ion Chișe, Mircea Hindoreanu, Mihai Butnaru și Teodor Popescu. Cu toții se mișcă adecvat liniilor rolului, într-un decor potrivit (jenezăa pinze care tale o mînt, între starea de inger și starea de om). Într-adevăr, unul din meritele, de asemenea foarte personale ale textului, este tocmai faptul că el se desprinsă într-o limbă poetică de rară intuiție emoțională, încărcată de subtile împletituri de sensuri. Acest fapt, pe lîngă fermele ciudat al incantației simfonice, mărturisește o adăzire structurală

ION ITU

Realizarea unui vechi deziderat

Joi, 3 octombrie ora 18,30, în fosta sală „Tineretului” a avut loc festivitatea deschiderii unui cinematograful de artă sibiian care va purta numele simbolic „Arta”. În cadrul festivității, Mihai Dănilă, șeful secției cinematografice județene, a prezentat publicului cîteva probleme legate de noua destinație a sălii, apelînd la ajutorul sugesției cinefililor pentru continuă îmbunătățire a activității acestui cinematograful. Vechea dorință a iubitorilor filmului, cinematograful de artă va aduce pe ecran pelicule reprezentative pentru diversele tendințe novatoare ce-și fac loc în cea de-a 7-a artă. „Arta” se vrea organizator și un promotor al filmului valoros, bogat în sugesții, încărcat de frumusețea ideii, realizat la un nivel artistic ridicat. Este un fapt că vertiginoasă dezvoltare a cinematografului duce la diversificări mari în ceea ce privește orientarea valorică a producției. În cinematografia mondială își fac loc

cu insistență numeroase tendințe inovatoare, care încearcă o altă valorificare a mijloacelor narativului cinematografic. Nu e mai puțin adevărat că cinematografia — devenită de multă vreme o industrie — proliferază și pe pelicule purtînd doar girul comercialului. Faptul e, pînă la un punct, de înțeles.

În acest context, spirite vivace, de pe o seamă de meridiane, caută mereu forme și mijloace de exprimare a mesajului care să spargă tiparele prestabilite. Menirea nou-născutului „Arta” va fi, în principal, sau va trebui să fie, aceea de a conduce cu răbdare publicul pe calea înțelegerii unor producții valoroase ale cinematografiei naționale și mondiale care, la vremea lor, au adus noul fie că este vorba de un me-

Getică

Cînd soarele se sfarmă în mii de culori,
Sînt scurgere de veac înapoi
Pe columna mirificelor trăiri.
Cînd mîile de fapte se împletesc în una,
Sînt degetul de fum pe ruinele Sarmizegetuzel
Și ultima jertfă adusă lui Zamolxes.
Cînd umbre se îmbină cu lumini
Și umbra lui Scorillo plutește în marea tăcerii,
În cîntec de mit și legendă, în cîntul visării,
Cînd soarele se sfarmă în mii de culori,
Sînt scurgere de veac înapoi
Pe columna mirificelor trăiri.

DAN PINTESCU

Viața literară a Sibiului

S-a format obișnuința, justificată de altfel, de a se judeca Sibiul in- separabil de perspectiva tradiției, pe care o istorie glorioasă i-a transfor- mat-o treptat în renume. În vechi- mea istorică, tezele actualității sale își găsesc suport adînc. În Sibiul de azi, acest duh al istoriei s-a în- tipărit pe metereze nedovedite de dușmani, pe ogivele reverilor ro- mantice. Dar mai ales în spiritul oamenilor, în care stăruie peste vre- me un vag parfum al vremurilor trecute. Conștiința istoriei naște aici și alte pretenții.

Pe plan literar, vechimea și cali- tatea lucrărilor sînt cunoscute. Via- ta literară a Sibiului este o compo- nentă fundamentală a blazonului său distins de burg vestit. Dezvoltînd creator tradiția, Sibiul zilelor noastre înscrisie un spor al preocupărilor în cartea sa de aur. Este acest aport de integrare originală la înălțimea așteptărilor?

În spiritul acestor aserțiuni, am solicitat la o discuție pe Herbert Hoffmann, activistul de resort al Comitetului județean de partid, și Aurel Călinescu, vechi membru al cenacului literar local, care ne-au răspuns cu amabilitate.

Sibiul cunoaște undeva, în rezonanță prestigiosă sau istoric, și o componentă patriarhală, ca un in- dicator al vîrstei sale multle. În a- ceastă atmosferă, cum vedeți reali- zată fericit, conlucrarea armonioasă între generații, pe planul literaturii (știut fiind că au existat unele di- senșuni)?

H. H. Prin profilul său propriu, ținînd de componența numerică (cca 20 de scriitori în județul Sibiu, din- tre care 5 membri ai Uniunii Scri- torilor, iar 8 ai Fondului literar), de apartenența la diferite generații și la diferite genuri de creație, filiala (în redevinere) oferă condițiile unei creații variate și bogate.

Întrebarea este dacă o „conlucra- re” este climatul cel mai prielnic pentru activizarea filialei, dacă nu trebuie să căutăm parteneri de dis- pută sau dialog în filialele vecine.

Deci, o armonizare sub același steag pentru depășirea condiției lo- calismului provincial.

H. H. Controversele principale cu alte filiale, ținute la un ton troas- păt și dezinteresat, ar scoate însă și această „provincie literară” din proscripția undeva geografic limi- tată și cu valențe amputate prin im- posibilitatea de a descoperi fazele sau etapele din evoluția kolegului cu care constituie deja o formă prea intimă de grupare, avînd caracteris- ticele unei „familii”.

A. C. În sensul strict al conlucra- rii între generațiile de literați, rezolvarea ar vedea-o prin creație. Să se scrie pentru toate vîrstele! Dacă unii dintre vîrștinici nu înțeleg sau nu agreează poezia modernă, atunci să le dăm o poezie care le place. Astăzi presa noastră literară este doar un teren pe care se experi- mentează variate formule. Or, nu toți pot să consume o literatură de laborator. Dovadă că marele public cere Teodoreanu, Rebreanu, Miha- escu. Să dăm tuturor poezia, proza și teatrul pe care-l vor și vom rea- liza mult dorită conlucrare armo- nioasă după care ținîm...

Să facem lucrul acesta cu con- scința sa nediferențiată? Să nu uităm că o oarecare instrucție estetică se impune. Or, este știut că gustul este o noțiune diaconică, evolutivă prin autoperfectare. Dar, ca să nu depășim cadrul propus discuției, v-aș invita să particu- larizăm deducțiile teoretice la soar- ta cenacului literar sibiian, care — s-ar părea — trece acum printr-un impas.

A. C. Într-adevăr, cenacul lite- rar sibiian se află în impas. Vina nu este însă a scriitorilor locali, ci a forurilor administrative. Mă refer la necesitatea unui sediu stabil și co- respunzător. Ar fi, cred, timpul să recuperăm gloria trecută.

Pe lîngă acest imperativ ele- mentar de organizare, cred că noul în formulă programatică are rol ca- talizator în procesul de revitalizare.

H. H. Fapt care poate fi observat și la artiștii plastici, simbioza ste- rilizată prin conviețuire într-un spa- țiu redus nu poate da roade fără o tresărire în fața unui element so- cant, care este noul creat prin cata- lecte în afară. Spre afară, în sens larg, după cum am arătat și mai sus, sau în sens mai îngust, între crea- torii din diferite domenii (plasticie- ni, muzicieni, scriitori, critici), cît și polemica activă cu un public con- sacrat.

Pentru ca interesul pentru crea- tia literară să cuprindă cît mai mulți dornici dintre localnici, se im- pune lărgirea strictei activități de sedințe a cenacului. Prin ce forme credeți că se poate realiza aceasta?

H. H. Relațiile formalizate între uniunile de creație cu consumatorul de artă trebuie să fie așezate pe noi baze, mîntorînd-se formule com- promise, monotonizate, introducîndu-se forme de contact direct crea- tor-public (restrîns), prin expuneri, înțînări într-o atmosferă de club, înviorarea unor expuneri de lucrări noi prin lecturi făcute de actori din oraș sau chiar din alte centre, programe speciale pentru tinerii a- matori de creație literară, montaje literar-muzicale, ca și expoziții com- binate cu medioane poetice.

Este vorba, în fond, de rease- zarea pe noi baze, specifice și vi- versificate, a relației „cenacul-public”.

A. C. Cenacul trebuie să lupte pentru ca interesul publicului pen- tru creația literară să crească. Se- dința de lucru privește mai ales pe creatori. Publicul trebuie însă antrenat la lectură. Sezonurile literare, deși foarte relativ perimate, dau to- tuși rezultate frumoase dacă sînt organizate bine, cu afișe tipărite. În- această privință, comitetele județene și municipale pentru cultură și artă pot aduce un sprijin material destul de serios. Tot la această idee, ar fi de obiect lipsa de interes pe care au manifestat-o unele foruri organi- zatorice cu prilejul apariției volu- melor de versuri semnate de Mira Preda și Victor Nistea, care nu s-au bucurat nici măcar de o vîrșină o- norabilă în librărie sibiene.

Alte sugestii privind perfecțio- narea vieții literare a Sibiului, sub raportul creșterii valorice a creațiilor literare și în ideea stimulării dragostei pentru scris.

H. H. Participarea mai substanțială la publicațiile periodice locale și centrale, paralel cu adîncirea ideii înființării unui organ literar-cultural, crescut pe tradițiile unor alte orga- ne similare sibiene: Tribuna, Lu- coașăru, Saeculum, Revista cercului literar, Transilvania, Provincia lite- rară, Sibiul literar etc. Și, în primul rînd, comentarea activității literare în presa cotidiană și săptămînală, amintindu-se fiecare eveniment, a- trăgîndu-se atenția publicului asupra personalităților literare din oraș și județ prin medaloane, tablete, epi- grame, reportaje, interviuri, eseuri, cronici, recenzii.

A. C. Aș mai adăuga: mai mult spațiu pentru literatură în Tribuna Sibiului (un supliment literar săpă- mînal, de exemplu) și (să nu rîdîm!) o calea literară în oraș. Restul lăsați pe seama scriitorilor!

TITU POPESCU

Anul nașterii lui Simion Mehedinți

În volumul omagial publicat în 1928—29 de George Vilan de la Universitatea din Cluj, cu oca- zia împlinirii a 60 de ani, se menționează că data nașterii lui Simion Mehedinți, anul 1869, dată probabil neverificată de cel omagiat (care nu se preocupa în genere de loc de chestiuni per- sonale). Data s-a verificat față la scoaterea la pensie a profeso- rului. În 1938, cînd Simion Me- hedinți împlinea 70 de ani și a fost sărbătorit pentru opera sa multilaterală și pentru viața sa de patruzeci de ani dedicată cu cel mai mare devotament univer- sității și învățămîntului geogra- fic în țara noastră. (Iesirea la pensie se făcea în mod normal la profesorii universitari, la 65 de ani, iar pentru merite excep- ționale la 70).

Lucian Predescu, nebuînuind ni- mic, repetă greșeala din volu- mul omagial, reproducînd data de 1869, în valoroasa sa „En- ciclopedie Cugetarea” (Buc., 1940).

Editura politică a Academiei R.P.R., în volumul III din Dic- tionar enciclopedic român (1965), reproduce tot data de 1869, adă- gînd și eroarea „geografică”: „născut în Soveja, în regiunea Bacău”, cînd de fapt Soveja se afla în raionul Panciu, în regiu- nea Galați (actualmente e în jud. Vrancea).

Manualul de literatură română de clasa XI-a din toamna acas- ta, la indicile de autori, comite din nou greșeala de mai sus. Nu- mai volumul Opere alese, sub redacția profesorului universitar dr. docent Vintilă Mihailescu, discipol al lui Mehedinți (în co- laborare cu Victor Tufescu, Ni- colae Orghidan și Ion Conea) la p. 12 indică: 18 octombrie 1868, dată confirmată și de Maria Me- hedinți, văduva savantului, și de celelalte rude ale sale.

Iată deci cum o eroare, copia- tă de alții se perpetuează. Să sper-ăm că, serbind centenarul celui mai ilustru geograf din cîți a avut poporul nostru, cititorul în- suși al geografiei moderne își va avea în sfîrșit corectat anul naș- terii, care e același ca al lui George Murin, Constantin Rădu- lescu-Motru, Mihail Dragomirescu și I. Al. Brătescu-Voinești.

PIMEN CONSTANTINESCU

Ruga pămîntului

Le-am aflat însămintate-n glie
Unde, fără nume, pomul secerat
Tăstăment-un ele și-a săpăt,
Începîndu-și drumul prin vecie;

Străjuiau o lance ruginită
Unde bratul purtător de scut
Lîngă-un fier de plug, înfiptă-n lut,
A căzut, cu vrerea neclintită.

Stau de-atunci în mine adunate
Și le spun în fiecare seară,
Ard pe buze, dimineața, iară
Rugăciunile pădurilor plecate.

GEORGE NIMIGEANU



ERWIN KUTILER — Zădărnice (desen)

actualitatea internațională

Continuarea dezbaterilor în cadrul Adunării Generale a O. N. U.

New York 4 — Trimisul special Agerpres, Nicolae Ionescu, transmite: Vineri dimineața au continuat, sub președinția ministrului de externe al Guatemalei, Emilio Arenales Catalan, dezbaterile generale din cadrul celei de-a 23-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U.

Exprimându-și încrederea în rolul Organizației Națiunilor Unite care, adesea este departe de a fi perfectă, a exercitat și continuă să exercite o influență moderatoare, secretarul de stat pentru afacerile externe al Mexicului, Antonio Carrillo Flores, a declarat că țara sa se pronunță pentru stornarea unei păci durabile și drepte, pe baza principiului respectării drepturilor tuturor popoarelor și a principiului neinterferenței.

O atenție deosebită a acordat seful delegației mexicane în intervenția sa problemelor dezvoltării. El a arătat că prima decadă a dezvoltării, care se apropie de sfârșit, a demonstrat că drumul spre pace trece prin găsirea unor formule care să vină în întâmpinarea nevoilor elementare ale popoarelor. În concepția sa, aceste formule trebuie să cuprindă modernizarea structurii sociale, sporirea productivității în țările în curs de dezvoltare, crearea de piețe care să asigure garanții rezonabile de stabilitate etc.

Ministrul de externe al Olandei, J. Luns, și-a exprimat în intervenția sa părerea că tabloul viitorului politic internațional este dominat de colorii pesimiste, adăugând că țara sa „este gata să se alăture eforturilor celorlalte națiuni în direcția revitalizării și întăririi rolului Națiunilor Unite”.

Referindu-se la situația din Orien-

tul apropiat, J. Luns a arătat că guvernul său „este serios îngrijorat de evoluția nefavorabilă a evenimentelor de după adoptarea de către Consiliul de Securitate, la 22 noiembrie anul trecut, a unei rezoluții care conține bazele unei reglementări durabile”. El a subliniat că misiunea încredințată ambasadorului Gunnar Jarring constituie, după părerea guvernului olandez, cea mai bună cale spre găsirea unei soluții acestei probleme. De asemenea, ministrul olandez și-a exprimat neliniștea în legătură cu continuarea războiului din Vietnam și a războiului fratricid din Nigeria.

Ministrul de externe al Pakistanului, Arshad Hussain, a expus pe larg, în fața Adunării Generale, principalele concluzii ale Conferinței Statelor neposessoare de arme nucleare, al cărei președinte a fost. El a subliniat că actuala sesiune trebuie să examineze „căile și mijloacele cele mai bune de îndeplinire a hotărârilor adoptate de conferință”, precum și problema convocării unei a doua conferințe a statelor neposessoare de arme nucleare.

Trecând apoi la problemele situației internaționale, ministrul pakistanez a declarat că războiul din Vietnam „lezează conștiința întregii lumi”. El și-a exprimat speranța că „poporul vietnamez, care nu a mai cunoscut pacea de peste o generație, va fi lăsat să-și hotărască singur viitorul, fără nici un amestec din afară”. Arshad Hussain a făcut, de asemenea, o amplă prezentare a litigiilor existente între țara sa și India.

Ministrul afacerilor externe al Venezuelei, Ignacio Iribarren Bor-

ges, s-a referit îndeosebi la problemele care preocupă țările din America Latină. În ce privește războiul din Vietnam, ministrul venezuelean și-a exprimat regretul că convorbirile de la Paris dintre reprezentanții S.U.A. și cei ai R.D. Vietnam nu au înregistrat progrese.

Comitetele principale ale Adunării Generale a O.N.U. au definitivat organizarea lucrărilor lor. Au fost aleși astfel vicepreședinții și raportorii comitetelor.

La propunerea reprezentantului Mexicului, în funcția de raportor al Comitetului juridic a fost ales reprezentantul României, George Secarin.

Candidatura sa a fost sprijinită de delegații Republicii Chile, Mongoliei, Franței, Israelului și Ecuadorului care au subliniat în intervențiile lor contribuția pe care delegația României a adus-o în decursul anilor la dezbaterile și soluționarea problemelor care s-au aflat pe ordinea de zi a acestui important comitet al Adunării Generale a O.N.U.

În ședința de vineri după-amiază a Comitetului pentru problemele economice și financiare, subsecretarul general al O.N.U., Philippe de Seynes, a prezentat o amplă expunere consacrată aspectelor activității O.N.U. pe planul dezvoltării economice internaționale și în special problemele legate de cea de-a doua „decadă a dezvoltării”.

Schimb coordonatele în care, după părerea sa, va trebui să se desfășoare vastul și complexul plan de acțiune pentru noua decadă, subsecretarul general al O.N.U. pentru probleme economice și sociale a subliniat că „viziunea asupra unei lumi interdependente, în care, într-o măsură mai mare decât în trecut, problemele fiecăruia devin preocupări tuturor, trebuie să înlocuiască ideea despre univers format din grupuri și blocuri ce se opun și uneori cooperează, rămânând însă fundamental străine unul față de celălalt”. Aceasta, a spus Philippe de Seynes, este viziunea pe care o pune în fața noastră a doua decadă a dezvoltării: dacă vom înțelege forța pe care ne-o dă această viziune, putem avea credință că nu vom eșua în eforturile noastre.

Delegația guvernamentală română în Guinea

Conakry 4 (Agerpres). — La Conakry au luat sfârșit festivitățile oficiale deslășurate cu prilejul celei de-a 10-a aniversări a Republicii Guinea, la care au participat delegații din 45 de țări, printre care și o delegație guvernamentală română. Conducătorul delegației țării noastre, Adrian Dimitriu, ministrul Justiției, a transmis, cu această ocazie, președintelui Seku Ture un mesaj din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România.

Delegația română a asistat de asemenea la ceremoniile înmărmurii în pământ natal a rămășițelor a doi cunoscuți luptători pentru independență și libertatea poporului guineez, căzuți la începutul acestui secol pe teritoriul Africii. La ceremonie a luat cuvântul președintele Seku Ture. Adrian Dimitriu, șeful delegației române, a rostit un cuvânt omagial.

Adrian Dimitriu a avut, de asemenea, o întrevedere cu Fode Mamadou Ture, ministrul Justiției, precum și cu procurorul general al Republicii, Souleiman Sysavane.

Tovarășul Gh. Cioară își continuă vizita în Belgia

Acord comercial între România și țările Beneluxului

Bruxelles 4 (Agerpres). — La 3 octombrie, ministrul comerțului exterior al României, Gheorghe Cioară, a avut o întrevedere cu ministrul afacerilor externe al Belgiei, Pierre Harmel. Cu această ocazie, au fost discutate probleme privind dezvoltarea relațiilor româno-belgiene, cooperarea economică, tehnică și industrială dintre cele două țări. La întrevedere, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, au participat, de asemenea, T. Tabăcaru, însoțitor al afacerii a. i. al României în Belgia, și Ștefan Niță, șeful agenției comerciale române la Bruxelles.

În aceeași zi, la Ministerul Comerțului Exterior al Belgiei a avut loc semnarea unui acord comercial de lungă durată între România și țările Beneluxului.

Acordul a fost semnat de către Gheorghe Cioară, ministrul comerțului exterior al României, H. Fayat, ministrul comerțului exterior al Belgiei, și de Vos Van Staeuwijk, ambasadorul Olandei în Belgia.

Continuându-și vizita în Belgia, ministrul Gheorghe Cioară a fost oaspetele uzinelor Glaverbel din Bruges, renumită în producerea de geam tras. Cu acest prilej, președintele Comitetului executiv al grupului Glaverbel, Lemaigre, a oferit un dejun în onoarea ministrului român.

Vietnamul de Sud

Noi atacuri ale patrioților asupra pozițiilor inamice

Saigon 4 (Agerpres). — În noaptea de joi spre vineri, unitățile Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de Sud au declanșat noi atacuri asupra pozițiilor trupelor americano-saigoneze în diverse regiuni ale Vietnamului de Sud. În imediata apropiere a Saigonului, patrioții au lansat rachete asupra unui depozit american de carburanți.

În zona importantă a baze militare americane de la Da Nang se semnalează o intensificare a acțiunilor forțelor patriotice. Tabăra specială a forțelor americane de la Thuong

Cu prilejul zilei armatei cehoslovace

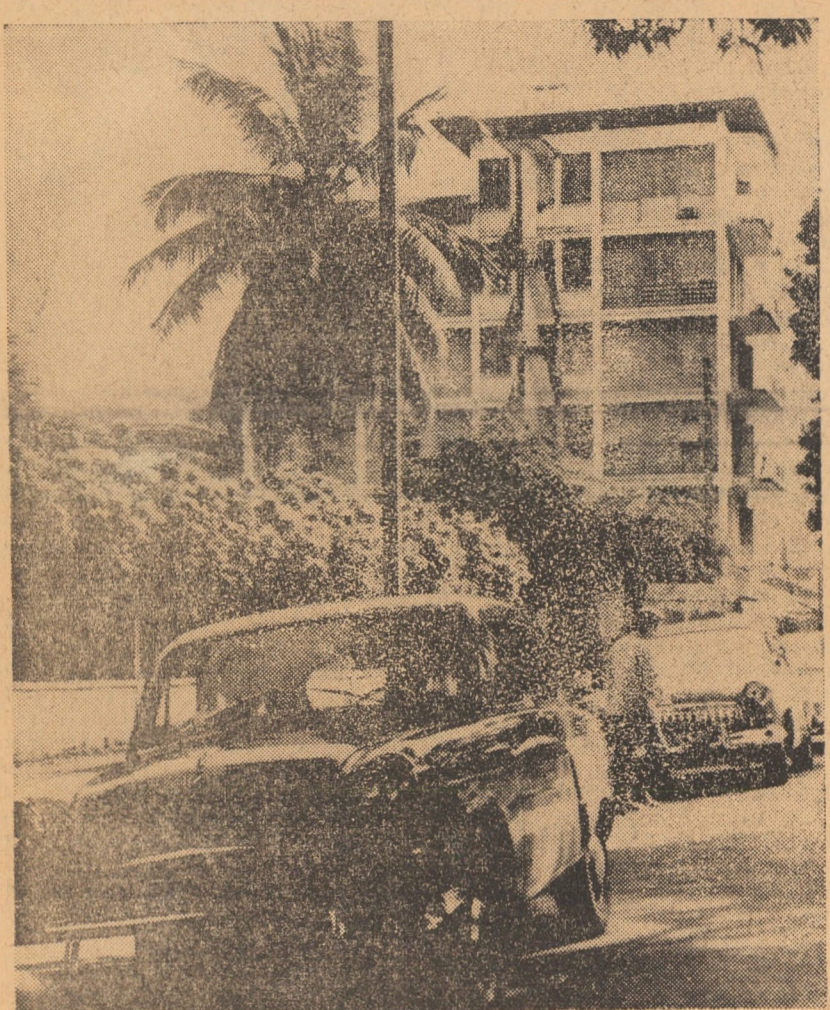
Praga 4 — Corespondentul Agerpres, Eugen Ionescu, transmite: Cu prilejul zilei armatei cehoslovace, președintele R.S. Cehoslovace, Ludvík Svoboda, a primit vineri la Hradul din Praga pe absolvenții academiei militare. La întâlnire au participat J. Smrkovsky, Z. Mlynar, J. Spacek, precum și membri ai guvernului, conducătorii ai Frontului Național și partidelor care fac parte din Frontul Național, reprezentanți ai vieții politice și obștești, generali ai armatei cehoslovace.

Generalul colonel Martin Dzur, ministrul apărării naționale, a prezentat pe noii absolvenți conducătorilor de partid și de stat. A luat apoi cuvântul L. Svoboda, care a scos în evidență tradițiile armatei cehoslovace și a subliniat sarcinile care stau

în fața militarilor pentru întărirea capacității de apărare a R.S. Cehoslovacei în opera de construcție a socialismului. În încheierea cuvântării sale, L. Svoboda a transmis tuturor militarilor cehoslovaci un salut cordial și felicitări din partea lui A. Dubcek, O. Cerník și G. Husak, cu ocazia Zilei forțelor armate ale R.S. Cehoslovace.

Apelul liderului biafrez

New York 4 (Agerpres). — Citind surse apropiate O.N.U., agenția U.P.I. transmite că liderul biafrez, Lt.-col. Odumegwu, Ojukwu, a adresat Adunării Generale a O.N.U., Emilio Arenales Catalan, un apel prin care cere să se acționeze pentru încetarea războiului civil din Nigeria. Potrivit agenției U.P.I., comentarii politici apreciază că nu se cunoaște încă ce modalitate va fi adoptată pentru difuzarea apelului delegațiilor prezente la sesiune, întrucât numai patru țări africane au recunoscut Biafra ca stat independent. Se apreciază însă că, de îndată ce delegațiile vor lua cunoștință în mod oficial de apelul liderului biafrez, problema va putea fi pusă în dezbaterile sesiunii Adunării Generale a O.N.U.



La 2 octombrie s-au împlinit zece ani de când la Conakry a fost înălțat steagul galben-verde-roșu al independenței naționale, urmat de referendumul care a exprimat voința poporului guineez. Situată în partea occidentală a continentului african, înconjurată de Senegal, Mali, Coasta de Fildeș, Liberia, Sierra Leone și Oceanul Atlantic, Guinea ocupă o suprafață de circa 300 000 km² și are 3,5 milioane locuitori. În cei zece ani care au trecut de la cucerirea independenței, acest stat cu perspective dintre cele mai mari, datorită condițiilor pedoclimatice și însemnatelor bogății ale subsolului (bauxită, minere de fier, etc.) a reușit să realizeze unele realizări importante în toate domeniile de activitate, până de 7 ani (elaborat în 1964) punând laolaltă dezvoltării în continuare a economiei guineze. Succese nu mai puțin importante au fost obținute în domeniul învățământului. Astfel, până în 1971 vor fi pregătiți 1 255 specialiști cu studii superioare și 7 360 cu studii medii de specialitate. Pe plan extern Guinea promovează o politică de colaborare și pace cu toate statele deslășurând o vie activitate în Organizația Unității Africane, O.N.U. etc.

Între Guinea și Republica Socialistă România există relații de prietenie și colaborare ce se dezvoltă neîntrerupt, relații în cadrul cărora se înscrie și actuala vizită guvernamentală.

Marsul muncitorilor italieni împotriva șomajului

Roma 4 Corespondentul Agerpres, N. Puicea, transmite: Joi seara, centrul istoric al Romei a constituit cadru unei puternice manifestări a oamenilor muncii. Mii de salariați de la uzinele și întreprinderile din capitala Italiei, precum și din provincie, au organizat un marș împotriva șomajului, pentru respectarea drepturilor sindicale în fabrici, pentru condiții mai bune de muncă și de trai. Întruniți în piața Colosseum, demonstranții purtau pancarte în sprijinul obiectivelor lor de luptă, strigau lozinci de îndemna la întărirea frontului unit muncitoresc. Ei au format apoi un convoi, în fruntea căruia se aflau muncitorii de la fabricile „Apollon” și „Pischutta”, care de câteva luni sînt angajați într-o luptă dîră cu patronii. Alături păseau oameni ai muncii de la alte întreprinderi aflate în grevă ca, de pildă, „Toscano” și „Sidercomit”,

de la căile ferate. După ce au străbătut via Dei Fori Imperiali, demonstranții s-au oprit în piața Sf. Apostoli, unde a avut loc un miting.

Manifestația de joi seara a muncitorilor din capitala Italiei și din provincie — față de care și-au manifestat sprijinul cunoscuți oameni de cultură și artă, profesori și studenți — este considerată o nouă etapă a luptei oamenilor muncii pentru a determina alegerea unor căi de dezvoltare economică capabile să înfrunte cu succes fenomenul de creștere a șomajului, să asigure un nivel de trai mai ridicat oamenilor muncii. Ea se încadrează, totodată, în frontul larg al acțiunilor revendicative ce se manifestă în aceste zile în numeroase centre industriale și agricole din Italia și care a cuprins sute de mii de oameni.

COORDONATE

Senatul american a aprobat joi cu 55 de voturi pentru și două împotriva un proiect de lege care prevede credite în valoare de 71,9 miliarde dolari pe anul fiscal 1 iulie 1968 — 30 iunie 1969. Aceasta este cea mai ridicată sumă, prevăzută într-un singur proiect de lege, din toată istoria Statelor Unite.

Camera Reprezentanților a aprobat acest proiect, dar redusese cu 352 milioane dolari cheltuielile prevăzute inițial. Cele două texte urmează să fie supuse unei Comisii compuse din senatori și membri ai Camerei Reprezentanților. Aceasta trebuie să cadă de acord asupra unei sume care să poată fi aprobată de cele două Camere ale Congresului american.

Din bugetul militar pe anul fiscal 1968—1969, 25,8 miliarde dolari vor fi destinate războiului în Vietnam. Se presupune totuși că Pentagonul va cere ulterior credite suplimentare.

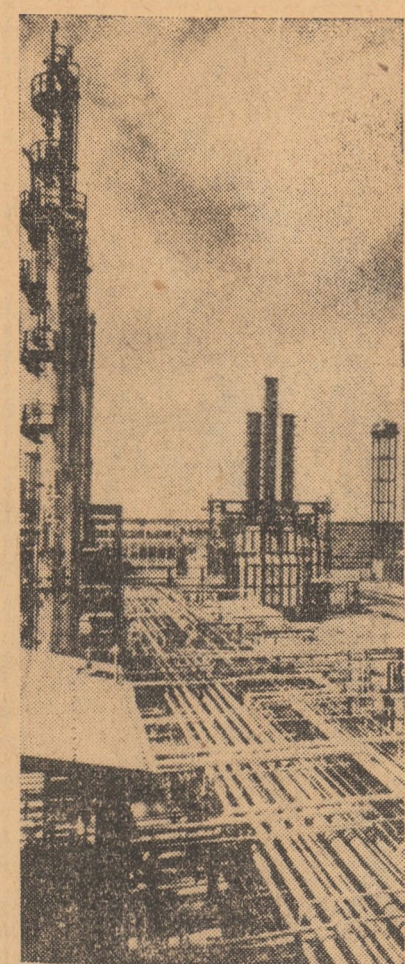
Vineri s-a încheiat discuția generală asupra proiectului de lege pentru reforma învățământului superior francez, iar săptămîna viitoare discuția va fi reluată pe articole, dezbătîndu-se și amendamentele admise de Comisia afacerilor culturale la Comisia afacerilor culturale a aprobat 53 de amendamente la cele

37 de articole ale proiectului. Printre aceste amendamente unul modifică principiul parității între profesori și studenți în Consiliul universităților, înlocuind-o cu o majoritate în favoarea cadrelor didactice.

În cursul discuției generale, reprezentanții tuturor grupurilor parlamentare au subliniat necesitatea reformei, cît și faptul că ea trebuie să cuprindă principiul autonomiei universitare. Deși critică o serie de insuficiențe și lacune ale proiectului, comisiunile îl sprijină, deoarece, după cum a declarat Roland Leroy, membru al Biroului Politic al P.C.F., „este o reformă importantă și se apropie de nevoile actuale ale universității”.

Puternicele inundații care s-au produs în Ghana, ca urmare a ploilor torențiale, continuă să cauzeze mari daune materiale. Sapte poduri din diverse regiuni ale țării au fost distruse din cauza inundațiilor. În regiunile Brong Ahafo și Ashanti, aproximativ 10 000 persoane au rămas fără adăpost. Recoltele au fost în mare parte distruse în regiunile sinistrate.

Potrivit știrilor transmise din Accra, acestea sînt cele mai mari inundații ce s-au produs în Ghana în ultimii 30 de ani.



Ghana: peisaj industrial la Tema

La Lagos s-a anunțat că autoritățile federale nigeriene și Crucea Roșie internațională au ajuns la un acord în legătură cu transportul alimentelor și medicamentelor în regiunea Port Harcourtului, pentru ajutarea populației aflate într-o situație tragică. Un vas al Crucii Roșii, avînd la bord 500 tone de alimente și medicamente, va pleca din Lagos spre Port Harcourt la 6 octombrie. Totodată, două avioane ale Crucii Roșii încărcate cu alimente destinate victimelor războiului sînt așteptate zilele acestea în capitala nigeriană.

Pe de altă parte, Oficiul de coordonare a acțiunilor Crucii Roșii a anunțat că la Enugu sînt stocate în prezent 1 milion tone de alimente și medicamente pentru populația care a avut de suferit de pe urma îndelungatei crize nigeriene.

Din nou guvernul Wilson a fost pus joi seara în dificultate la Conferința națională a Partidului laburist, de astă dată în problema Rhodesiei. Cu 3 124 000 de voturi contra 2 661 000, conferința a adoptat o rezoluție în care se spune că alina vreme cît populației africane i se refuză dreptul de a participa la guvernarea Rhodesiei și mențin legile rasiste, situația din acest teritoriu va rămîne critică și periculoasă. Re-

zoluția cere ca orice acord privind reglementarea disputei dintre Marea Britanie și Rhodesia să prevadă accesul majorității africane spre conducerea țării. Totodată, rezoluția consideră necesar ca Marea Britanie să folosească toate mijloacele ce-i stau la îndemîna pentru eliminarea regimului rasist a lui Ian Smith. Un paragraf care specifica eventualitatea folosirii forței împotriva regimului de la Salisbury a fost scos din proiectul de rezoluție înainte de a fi supus la vot.

Cercurile politice britanice consideră că adoptarea acestei rezoluții și dezbaterile care a precedat-o pun în încurcătură guvernul într-un moment în care încearcă să obțină reluarea convorbirilor oficiale cu regimul Smith, în vederea găsirii unei reglementări.

Banca Franței a anunțat joi că rezervele sale de aur și valută liber convertibilă au scăzut cu încă 338 milioane de franci (67,6 milioane dolari) în săptămîna care s-a încheiat la 26 septembrie. La aceeași dată aceste rezerve erau de 21 362 000 000 franci (4 272 milioane dolari). Din luna mai, Franța a cheltuit peste 2 miliarde franci din rezervele sale de aur și devize pentru a evita o devalorizare a francului.

UNIVERSALE